

*Les hôtels JARO de Québec partenaires du Tournoi Atome de Pont-Rouge 2009 vous invitent
Tarification spéciale pour les participants selon disponibilité
JARO hotels of Quebec partner of the 2009 Pont-Rouge Tournament invite you –
Special price for participants while quantities last*

Du 30 novembre au 13 décembre 2009 / From November 30th till December 13th, 2009

 <p>1345 Route de l'Aéroport Ancienne-Lorette (Québec) G1G 1G5 Tél.: 418-380-6878 Fax: 418-380-6879 www.hotelsjaro.com</p>	<p>4 étoiles; piscine intérieure; jeux d'eau et glissade; stationnement gratuit; laveuse et sècheuse; Centre de conditionnement Boston Pizza; Frigo et micro-onde Casiers pour équipements</p> <p>4-star; indoor pool; indoor water games; slide; free parking; health club; washer and dryer machine; Boston Pizza; Fridge and micro-wave Lockers</p>	<p>Chambre régulière à partir de 95\$ + tx par nuit</p> <p>Regular Room At \$95 +tx per night</p> <p>Buffet Américain disponible à la signature du contrat à 6\$ / personne</p>	 <p><i>Une vue prenante sur la ville de Québec</i></p>
 <p>1345 Route de l'Aéroport 7175 Boul. Hamel Quebec (Québec) G2G 1B6 Tél.: 418-872-9831 Fax: 418-872-1336 www.hotelsjaro.com</p>	<p>4 étoiles; piscine intérieure; Internet sans frais; stationnement gratuit; restaurant-bar, Discothèque; centre de conditionnement; laveuse et sècheuse. Salle pour équipements</p> <p>4-star; indoor pool; Internet free internet; free parking; restaurant-bar, Discothèque; health club; washer and dryer machine. Equipments rooms</p>	<p>Chambre régulière à partir de 102\$ + tx par nuit</p> <p>Regular Room At \$102 +tx per night</p>	 <p><i>L'été à l'année</i></p>
 <p>3115 Ave des Hôtels Sainte-Foy (Québec) G1W 3Z6 Tél.: 418- 658-5120 Fax: 418- 658-4504 www.hotelsjaro.com</p>	<p>4 étoiles; piscine intérieure; jeux d'eau et tour de jeux secs; stationnement gratuit; restaurant-bar; salle de cinéma, billard; laveuse et sècheuse, arcade Centre de santé et centre de conditionnement physique Casiers pour équipements</p> <p>4-star; indoor pool; Indoor water games; free parking; restaurant-bar; cinema, billiard table; health club; washer and dryer machine. Lockers</p>	<p>Semaine 102\$ + tx Samedi 119\$ + tx</p> <p>Weekdays \$102 + tx Saturday \$119 + tx</p>	
 <p>CONGRÈS • DÉTENTE</p> <p>3031 boul.Laurier Sainte-Foy (Québec) G1V 2M2 Tél.: 418-658-2727 Fax: 418-658-6587 www.hotelsjaro.com</p>	<p>Château Victorien 4 étoiles; piscine intérieure; Internet sans frais; stationnement gratuit; restaurant-bar; centre de conditionnement; laveuse et sècheuse; Salle pour équipements Salle de jeu</p> <p>4-star; indoor pool; Internet free internet; free parking; restaurant-bar; health club; washer and dryer machine. Equipments rooms Play rooms</p>	<p>Chambre régulière à partir de 99\$ + tx par nuit</p> <p>Regular Room At \$99 +tx per night</p>	

 <p>Sir Wilfrid AUBERGE SAINTE-FOY</p> <p>3055 boul.Laurier Sainte-Foy (Québec) G1V 4X2 Tél.: 418-651-2440 Fax: 418-651-2111 www.hotelsjaro.com</p>	<p>3 étoiles, salle de jeux internet sans frais, stationnement sans frais Casiers pour équipements Salles pour rassemblements \$\$ Laveuses et sècheuses Déjeuner continental inclus</p> <p>3 star hotel, Play Room Free parking; free internet, Lockers Reunion rooms \$\$ Washer and Dryer machine Free continental breakfast</p>	<p>1 chambre en gratuité avec 14 chambres de payées par nuit</p> <p>75\$ + tx par nuit Déjeuner continental inclus</p> <p>\$75 + tx per night Free continental breakfast</p>	
 <p>HÔTEL Lindbergh</p> <p>2825, Boul. Laurier Sainte-Foy (Québec) G1V 2L9 Tél: 418-653-4975 Fax: 418- 651-8805 www.hotelsjaro.com</p>	<p>3 étoiles, salle de mini-hockey internet sans frais, stationnement sans frais Casiers pour équipements Laveuses et sècheuses Déjeuner continental inclus</p> <p>3 star hotel, Mini Hockey Room Free parking; free internet, Lockers Washer and Dryer machine Free continental breakfast</p>	<p>1 chambre en gratuité avec 14 chambres de payées par nuit</p> <p>79\$ + tx par nuit Déjeuner continental inclus</p> <p>\$79 + tx per night Free continental breakfast</p>	
 <p>PR Palace Royal</p> <p>775 avenue Honoré-Mercier Québec (Québec) G1R 6A5 Tél.: 418-694-2000 Fax: 418-380-2553 www.hotelsjaro.com</p>	<p>En plein Cœur du Centre-Ville</p> <p>4 étoiles; piscine intérieure; laveuse et sècheuse; Centre de conditionnement Fridge et micro-onde</p> <p>In the heart of Old Quebec City</p> <p>4-star; indoor pool; health club; washer and dryer machine; Fridge and micro-wave</p>	<p>Semaine 120\$ + tx Samedi 130\$ + tx</p> <p>Weekdays \$120 + tx Saturday \$130 + tx</p>	

***Pour renseignement et réservation de groupe avec les tarifs suggérés, contactez Madame Caroline Jobin
au 1-800-567-5276 ou carolinejobin@jaro.qc.ca***

***For any information and group's reservation with rates suggested, contact Madam Caroline Jobin
at 1-800-567-5276 or carolinejobin@jaro.qc.ca***